



Briselē, 2026. gada 18. maijā
(OR. en)

9179/26

FIN 669

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas loceklis <i>Piotr SERAFIN</i> kungs
Saņemšanas datums:	2026. gada 18. maijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes priekšsēdētājs <i>Makis KERAVNOS</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	BUDGET DEC(2026) 8
Temats:	Priekšlikums apropriāciju pārvietojumam DEC 08/2026 2026. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija

Pielikumā ir pievienots dokuments BUDGET DEC(2026) 8.

Pielikumā: BUDGET DEC(2026) 8



BRISELĒ 18/05/2026

VISPĀRĒJAIS BUDŽETS – 2026. GADS
III IEDAĻA – KOMISIJA. 16, 30

APROPRIĀCIJU PĀRVIETOJUMS Nr. **DEC08/2026**

PĀRVIETOJUMS NO ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:

3004. **NODAĻA.** Solidaritātes mehānismi (īpašie instrumenti)

30 04 01 01. POSTENIS. Eiropas Solidaritātes rezerve

Saistības	-215 141 182,00
Maksājumi	-215 141 182,00

PĀRVIETOJUMS UZ ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:

1602. **NODAĻA.** Solidaritātes mehānismu mobilizācija (īpašie instrumenti)

16 02 01 01. POSTENIS. Atbalsts dalībvalstīm saistībā ar pasākumiem, kas ir atbalsttiesīgi saskaņā ar Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (ESSF)

Saistības	215 141 182,00
Maksājumi	215 141 182,00

Samazinājums

a) Pozīcija

30 04 01 01. Eiropas Solidaritātes rezerve

b) Skaitļi 29.04.2026.

	Saistības	Maksājumi
1. Apropriācijas budžetā (sākotnējais budžets + BG)	1 140 405 931,00	1 140 405 931,00
2. Apropriācijas budžetā (pārnestas no iepriekšējiem gadiem)	449 506,00	449 506,00
3. Pārvietojumi (tostarp pārvietojumi, kas vēl jāapstiprina)	0,00	0,00
4. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2+3)	1 140 855 437,00	1 140 855 437,00
5. Jau izlietotās apropriācijas	0,00	0,00
6. Pieejamās apropriācijas (4-5)	1 140 855 437,00	1 140 855 437,00
7. Ierosinātais samazinājums	215 141 182,00	215 141 182,00
8. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (6-7)	925 714 255,00	925 714 255,00
9. Samazinājums procentos no apropriācijām budžetā [$7/(1+2)$]	18,86 %	18,86 %
10. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības	Maksājumi
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	0,00	0,00
2. Apropriācijas, kas pieejamas 29.4.2026.	0,00	0,00
3. Izpildes rādītājs [$(1-2)/1$]	n.p.	n.p.

d) Sīki izstrādāts samazinājuma pamatojums

Saskaņā ar Daudzgaļu finanšu shēmas regulas 9. pantu rezervi solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos (*SEAR*) veido divi instrumenti, kurus var izmantot, lai finansētu attiecīgi:

- palīdzību reaģēšanai uz ārkārtas situācijām, ko izraisījušas lielas katastrofas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības Solidaritātes fonds, kura mērķi un darbības joma ir noteikti Padomes Regulā (EK) Nr. 2012/2002 ("Eiropas Solidaritātes rezerve"), un
- ātru reaģēšanu uz konkrētām ārkārtas vajadzībām Savienībā vai trešās valstīs pēc notikumiem, kurus nav bijis iespējams paredzēt budžeta izstrādes laikā, jo īpaši ārkārtas reaģēšanai un atbalsta operācijām pēc dabas katastrofām, uz kurām neattiecas a) apakšpunkts, cilvēku izraisītām katastrofām, humanitārām krīzēm liela mēroga sabiedrības veselības, veterināru vai fitosanitāru apdraudējumu gadījumā, kā arī situācijās, kad īpašu noslodzi Savienības ārējām robežām rada migrācijas plūsmas, kad to prasa apstākļi ("rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos").

2020. gada 16. decembra lēmuma nolīguma starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai, 10. punktā ir noteikta kārtība Eiropas Savienības Solidaritātes fonda (ESSF) izmantošanai saistībā ar *SEAR*.

Saskaņā ar grozītās DFS regulas 9. panta 2. punktu līdzekļus, kas paliek neizmantoti n gadā, var izmantot līdz n+1 gadam. Summa 449 506 EUR ir pārnesta no 2025. uz 2026. finanšu gadu.

Palielinājums

a) Pozīcija

16 02 01 01. Atbalsts dalībvalstīm saistībā ar pasākumiem, kas ir atbalsttiesīgi saskaņā ar Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (ESSF)

b) Skaitļi 29.04.2026.

	Saistības	Maksājumi
1. Apropriācijas budžetā (sākotnējais budžets + BG)	50 000 000,00	50 000 000,00
2. Apropriācijas budžetā (pārnestas no iepriekšējiem gadiem)	20 854 849,00	20 854 849,00
3. Pārvietojumi (tostarp pārvietojumi, kas vēl jāapstiprina)	0,00	0,00
4. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2+3)	70 854 849,00	70 854 849,00
5. Jau izlietotās apropriācijas	0,00	0,00
6. Pieejamās apropriācijas (4-5)	70 854 849,00	70 854 849,00
7. Ierosinātais palielinājums	215 141 182,00	215 141 182,00
8. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (6-7)	285 996 031,00	285 996 031,00
9. Palielinājums procentos no apropriācijām budžetā $[7/(1+2)]$	303,64 %	303,64 %
10. Palielinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības	Maksājumi
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	0,00	0,00
2. Apropriācijas, kas pieejamas 29.4.2026.	0,00	0,00
3. Izpildes rādītājs $[(1-2)/1]$	n.p.	n.p.

d) Sīki izstrādāts palielinājuma pamatojums

Saskaņā ar ESSF regulas 4.a panta 4. punktu 2026. gada vispārējā budžetā (saistību un maksājumu apropriācijās) ir iekļauti 50 miljoni EUR iespējamo avansu maksājumiem 16 02 01 01. budžeta pozīcijā, kā arī 20,9 miljoni EUR, kas pārnesti no 2025. finanšu gada.

1. Pašreizējā ESSF izmantošana: pieteikumi no Rumānijas, Kipras un Spānijas

Pēc plūdiem Rumānijā 2025. gada maija beigās, kā arī pēc dabas ugunsgrēkiem Kiprā un Spānijā (attieci 2025. gada jūlijā un augustā) šīs trīs valstis iesniedza pieteikumus finansiālā pabalsta saņemšanai no ESSF. Tādēļ tiek pieprasīts pārvietot 111,6 miljonus EUR saistību un maksājumu apropriācijās no Eiropas Solidaritātes rezerves uz ESSF darbības pozīciju, lai piešķirtu palīdzību attiecīgajām dalībvalstīm. Tā kā Kipra un Spānija pieprasīja avansa maksājumus, o pārvietojuma priekšlikums izslēdz avansu piešķiršanu (EUR 2.3 million paid to Cyprus in 2025, and EUR 30.1 million to be awarded to Spain upon adoption of the Commission Implementing Decision). Zypern und Spanien sind Vorauszahlungen gewährt worden, die in diesem Antrag auf Mittelübertragung nicht enthalten sind (2,3 Mio. EUR wurden 2025 an Zypern gezahlt und 30,1 Mio. EUR werden Spanien nach Erlass des Durchführungsbeschlusses der Kommission gewährt).

2. Gaidāmā ESSF izmantošana: avansa maksājumi Maltai, Portugālei un Spānijai

Papildus summai, kas saistīta ar Rumānijas, Kipras un Spānijas pieteikumiem, šajā pārvietojuma priekšlikumā ir iekļauta arī summa 103,5 miljonu EUR apmērā saistību un maksājumu apropriācijās, lai segtu gaidāmos avansa maksājumus saistībā ar nesen iesniegtajiem Maltas, Portugāles un Spānijas pieteikumiem.

Pēc iepriekš minēto maksājumu apstrādes budžeta pozīcijā tiks atstāts atlikums 40,7 miljonu EUR apmērā, lai segtu iespējamus jaunus avansa pieteikumus 2026. gadā.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE EUROPEAN SOLIDARITY RESERVE IN 2026

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2026, which relate to the European Solidarity Reserve (ESR), and the remaining amount under the ESR following the approval of these proposals, including any carried over appropriations.

Content	TOTAL	European Solidarity Reserve	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 01	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 02
(1) General Budget 2026 - Initial appropriations	1.211.710.286	1.140.855.437	70.854.849	
<i>(2) Out of which, voted budget 2026, main allocation</i>	842.804.448	842.804.448		
<i>(3) Out of which, voted budget 2026 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)</i>	50.000.000		50.000.000	
<i>(4) Out of which, carried over appropriations</i>	21.304.355	449.506	20.854.849	
<i>(5) Out of which, end of year cushion (until 30/09)</i>	297.601.483	297.601.483		
(6) Advance payments	-133.634.319	-103.496.605	-30.137.714	
<i>(7) Out of which, DEC 08/2026 transfer proposal</i>		-103.496.605	103.496.605	
<i>(8) Out of which, payment of advances to Spain (*)</i>	-67.401.557		-67.401.557	
<i>(9) Out of which, payment of advances to Portugal</i>	-65.370.952		-65.370.952	
<i>(10) Out of which, payment of advances to Malta</i>	-861.810		-861.810	
(11) Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Romania, Cyprus and Spain relating to floods and wildfires occurred in 2025. COM(2026) 1002	-111.644.577	-111.644.577		
<i>(12) DEC accompanying Mobilisation COM(2026) 1002 - DEC 08/2026</i>		-111.644.577	111.644.577	
<i>(12.1) Payment to Romania, Cyprus and Spain</i>	-111.644.577		-111.644.577	
Remainder (1) + (6) + (11)	966.431.390	925.714.255	40.717.135	

(*) Spain requested an advance payment of EUR 30 137 714 from the EUSF in relation to the wildfires which occurred in August 2025. Upon adoption of the related Commission Implementing Decision, this amount will be consumed directly from the appropriations already available on the EUSF operational budget line.